

## PÄÄTÖSLUETTELO

Heinolan seurakunnan kirkkoneuvoston tiistaina 17.9.2024 pidetyn kokouksen tarkastettu pöytäkirja on nähtävänä 24.9.-9.10.2024 klo 9-13 kirkkoherranvirastossa, Virtakatu 4.

80. Kokouksen avaus
81. Kokouksen laillisuus ja päätösvaltaisuus
82. Pöytäkirjan tarkastajien valinta
83. Työjärjestys
84. Aloite haudanhoidosta
85. Hautaoikeusasia Viitanen
86. Diakoniatyöntekijän viran täyttäminen
87. Vastaavan lastenohjaajan tehtävä
88. Talouskatsaus
89. Sijoitusraportti
90. Sijoitus erityissijoitusrahasto Titanium Hoivakiinteistöt ja sijoitusrahasto Titanium Korko
91. Vuoden 2024 talousarvion määrärahamuutokset
92. Tuloveroprosentin vahvistaminen vuodelle 2025
93. Kolehtisuunnitelma
94. Tiedoksiantoasiat
95. Päätös ja muutoksenhaku

## KIRKKONEUVOSTO

Kokousaika	Tiistai 17.9.2024 klo 16.00-17.07
Kokouspaikka	Seurakuntakoti, Lampikatu 16
Osallistujat	Hatakka Janne pj. Kekkonen Helena varapj Karila-Reponen Mirja Hakala Merja Latvanen Marko Marttinen Timo Pipatti Pekka Ropponen Jaana Ruuttula Juha
	Koivisto Marja-Leena, varajäsen
Muut osallistujat	Mastosalo Anja Kv:n pj Mäkilä Heikki, Kv:n varapj Stenroos Mirja, talouspäällikkö, pöytäkirjanpitäjä Kolli Arja, toimistos sihteeri, pöytäkirjanpitäjä Metso Kati, seurakuntapuutarhuri § 84-85 klo 16.00-16.22 Soppi Tarja, johtava diakoniatyöntekijä § 84-86 klo 16.00-16.43

## PÖYTÄKIRJAN ALLEKIRJOITUS JA VARMENNUS

Janne Hatakka  
kirkkoherra, puheenjohtaja

Mirja Stenroos  
sihteeri

KÄSITELLYT ASIAT § 80-95

## PÖYTÄKIRJAN TARKASTUS

Kokouksen pöytäkirja on tarkastettu ja todettu kokouksen kulun ja tehtyjen päätösten mukaiseksi.

Heinolassa 23.9.2024

Timo Marttinen

Pekka Pipatti

## 80. KOKOUKSEN AVAUS

Puheenjohtaja pitää alkuhartauden ja avaa kokouksen.

**Päätös:** Puheenjohtaja piti alkuhartauden ja avasi kokouksen.

## 81. LAILLISUUS JA PÄÄTÖSVALTAISUUS

**Esitys:** Kokous todetaan laillisesti koolle kutsutuksi ja päätösvaltaiseksi.

**Päätös:** Todettiin.

## 82. PÖYTÄKIRJAN TARKASTAJIEN VALINTA

Kokouksessa valitaan kaksi pöytäkirjantarkastajaa suorittamaan tästä kokouksesta laadittavan pöytäkirjan tarkastuksen.

**Esitys:** Kirkkoneuvosto valitsee pöytäkirjantarkastajiksi Timo Marttisen ja Pekka Pipatin.

**Päätös:** Pöytäkirjan tarkistajiksi valittiin Timo Marttinen ja Pekka Pipatti.

## 83. TYÖJÄRJESTYS

**Esitys:** Kirkkoneuvosto hyväksyy esityslistan mukaisen työjärjestyksen kokoukselle.

**Päätös:** Hyväksyttiin esityksen mukaisesti.

## 84. ALOITE HAUDANHOIDOSTA

Kirkkovaltuuston puheenjohtaja Anja Mastosalu on jättänyt aloitteen 21.5.2024 haudanhoidosta Heinolassa pitkään toimineen työntekijän haudalle 114-00-250-251.

"Hautaoikeuden haltija vastaa siitä, että hautaa hoidetaan hautausmaan arvon mukaisesti. Kirkkovaltuusto voi kuitenkin päättää, että seurakunnan kustannuksella huolehditaan hautausmaalla tai sen osalla olevien hautojen perushoidosta. Kirkkovaltuusto voi päättää, että seurakunta vastaa haudan hoidosta, jos vainajan muiston vaalimista pidetään seurakunnan kannalta tärkeänä (Kirkkolaki 3 luku 33 §)."

Heinolan seurakunnan hautausmailla on hoidossa maksutta olevia hautoja seuraavasti; Heinolan hautausmaa 21 kpl, Vanha hautausmaa 15 kpl ja Uusi hautausmaa 7 kpl, yhteensä 43 kpl. Päätökset haudanhoidosta maksutta on tehty vuosina 1814–2007.

Päätökset maksutta hoidetuista haudoista on tehty merkittävien henkilöiden haudoille sekä omaisten luovuttamille kulttuurihistoriallisesti merkittävien muistomerkkien haudoille.

Tämä aloite johtaa tulevaisuudessa siihen, että kaikkien seurakunnan entisten työntekijöiden tulisi saada maksuton haudanhoito. Seurakunnan on toimittava tasapuolisesti kaikkia kohtaan.

Liitteet:

1. Listaus srk:n hoidossa maksutta olevista haudoista
2. Aloite 21.5.2024

Seurakuntapuutarhuri Kati Metso on paikalla tämän pykälän aikana.

**Esittelijä** Mirja Stenroos p. 044 059 3422

**Esitys/ tp:** Kirkkoneuvosto käsittelee aloitteen ja päättää, että Heinolan seurakunta ei ota hautaa maksutta hoitaakseen.

**Päätös:** Juha Ruuttula esitti Marko Latvasen kannattamana, että asia palautetaan valmisteluun. Puheenjohtaja teki äänestysesityksen: Äänestys tapahtuu avoimena äänestyksenä siten, että äänestys tapahtuu kättä nostaen. Ne, jotka kannattavat asian käsittelyä esityksen mukaisesti tässä neuvoston kokouksessa äänestävät jaa, ja ne, jotka kannattavat asian palauttamista uudelleen valmisteltavaksi äänestävät ei. Äänestysesitys hyväksyttiin. Äänestystulos: jaa 3 ääntä (Helena Kekkonen, Pekka Pipatti ja Janne Hatakka), ei : 5 ääntä (Mirja Karila-Reponen, Merja Hakala, Marko Latvanen, Timo Marttinen, Juha Ruuttula). Asa palautetaan valmisteluun ja esitetään seuraavassa kokouksessa.

## 85. HAUTAOIKEUSASIA VIITANEN

Hannu Viitanen on Kirkkolain 3 luvun 31§ mukaisesti osoittanut hakemuksen hautaoikeuden uuden haltijan määräämisestä Heinolan seurakunnan kirkkoneuvostolle.

Hautaoikeuden haltijasta kirkkolain 3 luvussa 31§:ssä määrätään seuraavaa: *"Hautaoikeuden haltija edustaa niitä, joita hautaan voidaan haudata, ja käyttää puhevaltaa hautaa koskevissa asioissa hautaustoimilaissa sekä tässä laissa ja sen nojalla säädetyllä tai määrätyllä tavalla.*

*Hautaa luovutettaessa sovitaan hautaoikeuden haltijasta. Jos sopimusta ei ole tehty vuoden kuluessa haudan luovutuspäivästä tai jos tehtyä sopimusta ei voida olosuhteiden muuttumisen johdosta noudattaa, hautaoikeuden haltijaksi tulee vainajan leski tai, jos leskeä ei ole, ensimmäiseksi hautaan haudatun vainajan lähimmät perilliset. Näiden on valittava hautaoikeuden haltija edustamaan heitä hautaa koskevissa asioissa. Hautaoikeuden uudesta haltijasta on ilmoitettava hautaustoimesta vastaavalle seurakunnan viranomaiselle.*

*Jos ensimmäiseksi hautaan haudatun vainajan lähimmät perilliset eivät ole sopineet hautaoikeuden uudesta haltijasta, kirkkoneuvosto voi määrätä hautaoikeuden haltijan. Kirkkoneuvosto voi antaa etusijan paikkakunnalla asuvalle tai sille, joka on huolehtinut haudan hoidosta."*

Hautaoikeuden hakija on suorittanut kuulemisen 11.3.2024 päivätyllä kirjeellä 35:lle lähimmälle perilliselle. Hyväksymisestään ovat ilmoittaneet 29 henkilöä perikunnan yhteisen sopimus haudan haltijasta lomakkeella ja sähköpostilla.

Liite: 3. Hakemus hautaoikeuden uuden haltijan määräämisestä

Seurakuntapuutarhuri Kati Metso on paikalla tämän pykälän ajan.

**Esittelijä** Mirja Stenroos p. 044 059 3422

**Esitys/ tp:** Heinolan seurakunnan kirkkoneuvosto määrää Adam ja Anna-Liisa Wiitassen haudan (hautatunnus 2A2-00-0159a-0159b) hautaoikeuden haltijaksi Hannu Wiitassen kirkkoneuvostolle jätetyn hakemuksen mukaisesti.

**Päätös:** Hyväksyttiin esityksen mukaisesti.

Tästä päätöksestä voi esittää oikaisuvaatimuksen kirkkolain 12 luvun perusteella.

## 86. DIAKONIA TYÖNTEKIJÄN VIRAN TÄYTTÄMINEN

Kirkkoneuvosto päätti kokouksessaan 16.4.2024 täyttää diakoniatyöntekijän viran 1.10.2024 alkaen. Hakuaika virkaan oli 6.-27.5.2024.

Määräaikaan mennessä virkaa hakivat Mirckku Tammisto, Tuomas Martio ja Jaak Sõnajalg. Jaak Sõnajalgilla ei ole virkaan vaadittavaa pätevyyttä. Kirkkoneuvosto päätti kokouksessaan 11.6. haastattelutyöryhmän (Anja Mastosalu, Helena Kekkonen, Tarja Soppi, Janne Hatakka ja Arja Kolli siht.) esityksen pohjalta julistaa viran uudelleen haettavaksi siten, että hakuaika alkaa 16.6.2024 ja päättyy 26.8.2024. Virkaa aiemmin hakeneet huomioidaan virkaa täytettäessä ilman erillistä (uutta hakemusta).

Virkaan haettiin työntekijää, jolla on hyvät vuorovaikutus- ja työyhteisötaidot ja joka pystyy kohtaamaan luontevasti mielenterveys- ja päihdekuntoutujia ja koordinoimaan heidän kanssaan tehtävää työtä yhdessä muiden toimijoiden kanssa. Tärkeää on myös kyky kehittää osallistavaa toimintaa, verkostoitua sekä rajata omaa työtä diakoniatyön moninaisuuden keskellä.

Vaatimuksena diakoniatyön virkaan on Kirkkohallituksen hyväksymä tutkinto (säädöskokoelma nro 124). Virkaan valittavan tulee olla konfirmoitu evankelis-luterilaisen kirkon jäsen. Virassa on kuuden (6) kuukauden koeaika.

Avoimna olevaa virkaa haki kaikkiaan 10 henkilöä. Heistä (4) neljällä: Mirckku Tammistolla, Tuomas Martiolla, Päivi Puhalaisella ja Katja Ruotoistenmäki-Pirttimaalla on virkaan vaadittava pätevyys. Yhteenveto virkaa hakeneista on liitteenä.

Valintaa valmisteleva työryhmä haastatteli Päivi Puhalaisen ja Katja Ruotoistenmäki-Pirttimaan 29.8. Hakijoista Mirckku Tammisto ja Tuomas Martio oli haastateltu jo aiemmin 30.5. Haastattelussa käytetyt kysymyksen olivat samat kaikille hakijoille.

Hakuasiakirjoihin, hakijoiden työkokemukseen ja koulutukseen sekä haastatteluissa osoitettuun soveltuvuuteen ja osaamisen perustuen haastattelutyöryhmä esittää kirkkoneuvostolle, että diakoniatyöntekijän virkaan valitaan 1.11.2024 alkaen Katja Ruotoistenmäki-Pirttimaa.

Liite: 4. Yhteenveto virkaa hakeneista.

Johtava diakoniatyöntekijä Tarja Soppi on paikalla tämän pykälän ajan.

Esittelijä Janne Hatakka p. 050 595 1400

- Esitys/pj:** 1.Kirkkoneuvosto päättää, että diakoniatyöntekijän virkaan valitaan 1.11.2024 alkaen Katja Ruotoistenmäki-Pirttimaa.  
2. Virassa on kuuden (6) kuukauden koeaika.  
3. Virkaan valittavan on toimitettava selvitys terveydentilastaan ja rikosrekisteriote (laki evankelis-luterilaisen kirkon viranhaltijasta 2:12 §) ennen viran vastaanottamista.
- Päätös:** Hyväksyttiin esityksen mukaisesti. Palkkaus tehtävässä on kirkon vaativuusryhmä 503 mukainen.
- Tästä päätöksestä voi esittää oikaisuvaatimuksen kirkkolain 12 luvun perusteella.

## 87. VASTAAVAN LASTENOHJAAJAN TEHTÄVÄ

Lena Nikkilä on hoitanut vastaavan lastenohjaajan tehtävää ajalla 1.9.2020-30.9.2021 sekä 1.10.2021-30.9.2024. Varhaiskasvatuksen työalajohtajana toiminut Heli Heikkilä on ollut tämän ajan ensin määräaikaisen perhediakonin virassa (seurakunnassa on ollut määräaikainen perhediakonin virka ajalla 1.10.2021-30.9.2024) ja 1.9.2023 alkaen vakituudessa diakonianvirassa. Varhaiskasvatuksen työalajohtajan tehtävä on ollut tämän ajan täyttämättä. Seurakunnan kasvatustyön johtamista on organisoitu uudella tavalla kasvatuksen papin ja vastaavan lastenohjaajan kesken, ja jatkossakaan varhaiskasvatuksen työalajohtajan tehtävälle ei ole tarvetta.

Seurakunnan kasvatustyön kokonaisjohtamista on tarkoitus arvioida vuoden 2025 aikana myös uuden strategian näkökulmasta. Tavoitteena on, että koko kasvatuksen tiimiä (varhaiskasvatus, rippikoulu- ja nuorisotyö) johtaa tulevaisuudessa vain yksi henkilö.

Siirtymäkauden aikana kasvatuksen papin tehtävänä on seurakunnan nuorisotiimin johtaminen ja varhaiskasvatuksen tiimin vetäjänä toimii vastaava lastenohjaaja.

Vastaavana lastenohjaajana toiminut Lena Nikkilä on suoriutunut tehtävässään kiitettävästi.

Vastaavan lastenohjaajan tehtävänkuvaus on tarkistettu, ja tehtävään on liitetty myös aiemmin varhaiskasvatuksen papille kuuluneita tehtäviä.

Liite: 5. Uusi tehtävänkuvaus

**Esittelijä** Janne Hatakka p. 050 595 1400

**Esitys/ pj:** 1. Lena Nikkilä nimitetään vastaavan lastenohjaajan tehtävään ajalle 1.10.2024-31.12.2025.  
2. Palkkaus tehtävässä on kirkon vaativuusryhmä 503 mukainen.

**Päätös:** Hyväksyttiin esityksen mukaisesti.

Tästä päätöksestä voi esittää oikaisuvaatimuksen kirkkolain 12 luvun perusteella.

## 88. TALOUSKATSAUS

Verotulot

Vuonna 2024 seurakunnalle on kertynyt kirkollisverotuloja ja valtionrahoitusta tammi-elokuussa 2 378 187 euroa. Vastaavalla ajalla vuonna 2023 elokuussa verotuloja kertyi 2 365 557 euroa. Vuoden 2024 kumulatiivinen kertymä on 0,5 % suurempi kuin edellisenä vuonna.

Tuloslaskelman toteutuma

Heinolan seurakunnan talousarvion tuloslaskelmaosan toteutumavertailu raportti tiliryhmätasolla ajalta 1.1.-31.8.2024. Tilikauden tulos osoittaa alijäämää 25 817 euroa.

## Liitteet:

6. Verotilitykset 31.8.2024

7. Tuloslaskelmaosan toteutumavertailu 31.8.2024

**Esittelijä** Mirja Stenroos p. 044 059 3422

**Esitys/tp:** Kirkkoneuvosto merkitsee tiedokseen talouskatsauksen ja esittää sen kirkkovaltuustolle.

**Päätös:** Hyväksyttiin esityksen mukaisesti.

## 89. SIOJITUSRAPORTTI

Heinolan seurakunnan hallintosäännön 9 §:n mukaan taluspäällikkö päättää seurakunnan varojen sijoittamisesta kirkkoneuvoston määrittämien periaatteiden mukaisesti.

Seurakunnan sijoitustoimintaa on hoidettu Heinolan seurakunnassa Kirkkoneuvoston 22.6.2016 hyväksymän sijoitusperiaatteen mukaisesti. Taluspäälliköllä on oikeus päättää rahavarojen sijoittamisesta 100 000 €/sijoitus. Lyhyen aikavälin sijoituksista päättää taluspäällikkö (alle 1 vuosi). Muut sijoitukset kirkkoneuvosto hyväksyy ennen sijoituspäätöstä.

Liite: 8. Sijoitusraportti

**Esittelijä** Mirja Stenroos p. 044 059 3422

**Esitys/ tp:** Kirkkoneuvosto merkitsee tiedoksi seurakunnan voimassa olevat sijoitukset.

**Päätös:** Hyväksyttiin esityksen mukaisesti.

## 90. SIJOTUS ERITYISSIJOTUSRAHASTO TITANIUM HOIVAKIIINTEISTÖT JA SIJOTUSRAHASTO TITANIUM KORKO

Heinolan seurakunnalla on aiempi sijoitus Erikoissijoitusrahasto Titanium Hoivakiinteistöissä. Rahaston sijoituskohteet ovat vanhusten hoivakodit, erityisryhmien palvelukodit, terveysasemat, päiväkodit sekä sosiaali- ja nuorisotoimeen liittyvät kiinteistöt. Näiden kiinteistöjen vuokrausaste on 99,4 %, vuokrasopimusten keskipituus 10,9 vuotta ja kiinteistöjen nettotuotto 5,88 % (kuukausikatsaus heinäkuu 2024). Titaniumin varainhoitaja Ari Valo kertoi, että korkojen lasku tuo helpotusta kiinteistömarkkinoille, jotka ovat notkahtaneet vuosien 2023–2024 aikana korkeiden korkojen myötä. Näkymät ovat hyvät tästä eteenpäin, kun korot ovat lähteneet laskuun. Tuotteen riskiprofiili on keskiluokkaa. Rahasto on SFDR-asetuksen (EU) 2019/2088 artikla 8 mukainen rahastotuote, joka edistää muiden ominaisuuksien ohella ympäristöön ja erityisesti yhteiskuntaan liittyviä ominaisuuksia osana sijoitustoimintaa. Tähän esitetään 250 000 € lisäsijoitusta. Merkintäpalkkio 0 % ja lunastuspalkkio 5 vuoden jälkeen 0 %.

Lisäksi varainhoitaja Ari Valo suositteli Titanium Korko sijoitusrahastoa. Hänen mukaansa näkymät korkosijoittajalle on hyvät. Rahasto sijoittaa varansa pääasiallisesti joukkovelkakirjalainoihin. Nämä voivat olla yrityslainoja tai valtionobligaatioita (valtioiden ja julkisyhteisöjen liikkeeseen laskemia velkainstrumentteja). Tuotteen riskiprofiili on maltillinen ja vuosituottoarvio 7,4 %. Tähän esitetään 250 000 € sijoitusta. Merkintäpalkkio 0 % ja lunastuspalkkio ensimmäisen vuoden jälkeen 0 %.

Liitteet:

- 9. Eriyissijoitusrahasto Titanium Hoivakiinteistö
- 10. Sijoitusrahasto Titanium Korko

**Esittelijä** Mirja Stenroos p. 044 059 3422

**Esitys/ tp:** Heinolan seurakunta tekee sijoitussuosituksen mukaiset sijoitukset.

**Päätös:** Hyväksyttiin esityksen mukaisesti.

Tästä päätöksestä voi esittää oikaisuvaatimuksen kirkkolain 12 luvun perusteella.

## 91. VUODEN 2024 TALOUSARVION MÄÄRÄRAHAMUUTOKSET

Seurakunnan taloussäännön mukaan kirkkovaltuusto voi muuttaa hyväksymäänsä talousarviota. Kirkkovaltuusto päättää toiminnallisen tavoitteen muutoksesta, määrärahan käyttötarkoituksen muutoksesta, määrärahan korottamisesta, alentamisesta, poistamisesta tai uuden määrärahan myöntämisestä sekä tuloarvioiden muutoksista.

Talousarvion muutokset on esitettävä kirkkovaltuustolle talousarviovuoden aikana. Talousarviovuoden jälkeen talousarvion muutoksia voidaan käsitellä vain poikkeustapauksissa. Jos sitovuustason mukainen määräraha ei riitä taikka talousarvioon merkitty tuloarvio ei toteudu, seurakunnan viranomaisen on hyvissä ajoin ennen määrärahan loppumista tai tuloarvion alituksen huomauttaessaan tehtävä määrärahan korotusesitys taikka esitys tuloarvion tarkistamiseksi kirkkoneuvostolle. Kirkkoneuvoston tulee tarvittaessa viipymättä saattaa asia kirkkovaltuuston ratkaistavaksi. Samoin on meneteltävä, jos tarvitaan kokonaan uusi määräraha tai tuloarvio.

**Investoinnit**

Heinolan kirkon ja Pikku pappilan maalämmön rakentamisen kokonaisurakaan varattu määräraha (2023) ylittyi 14 372 €. Ylitys aiheutui seuraavista lisätoista; Kirkon vesijohdon peittely ja sulatuskaapeli, veden pääsyötön muutostyöt, meno- ja paluulinjojen kääntö, sähkönsyöttö ja teknisen tilan kunnostustyöt.

Maalämmön rakentaminen jakautui kahdelle vuodelle. Vuoden 2023 talousarvioon varattiin 370 000 euron määräraha. Toteutuneet kustannukset vuodelle 2023 olivat 293 383 €, joista jäi käyttämättä 76 616 €. Tälle vuodelle 2024 ei varattu määrärahaa, koska hankkeen piti valmistua vuoden 2023 lopussa. Hanke kuitenkin viivästyi kovien pakkasten vuoksi, joten hanke vastaanotettiin 31.1.2024. Vuoden 2024 toteutuneet kustannukset olivat 90 988 €.

Liite: 11. Investointien toteumavertailu

**Esittelijä** Mirja Stenroos p. 044 059 3422

**Esitys/ tp:** Kirkkoneuvosto päättää esittää kirkkovaltuustolle, että se hyväksyy lisämäärärahan kohtaan investoinnit Heinolan kirkon LVI-työt 90 988 euroa.

**Päätös:** Hyväksyttiin esityksen mukaisesti.

Tästä päätöksestä ei voi esittää oikaisuvaatimusta kirkkolain 12 luvun 4 pykälän perusteella.

## 92. TULOVEROPROSENTIN VAHVISTAMINEN VUODELLE 2025

Kirkkolain 6 luvun 2 § mukaan seurakunnan jäsenten tulee osallistua niiden varojen hankkimiseen, joita tarvitaan seurakunnan tehtävien toteuttamiseen. Se määrä, mikä kirkkovaltuuston vuosittain hyväksymän talousarvion mukaan muiden tulojen lisäksi tarvitaan menojen suorittamiseen, kootaan varainhoitovuoden kirkollisverona.

Kirkkovaltuusto vahvistaa tuloveroprosentin. Tuloveroprosentti vahvistetaan lähimpään 0,05 prosenttiyksikköön (kirkollisvero peritään evankelisluterilaisen seurakunnan jäsenten ansiotuloista). Verotusmenettelystä annetun lain mukaan seurakunnan tulee ilmoittaa tuloveroprosentin suuruus verohallitukselle viimeistään verovuotta edeltävän vuoden marraskuun 17. päivään mennessä.

Elokuun 2024 loppuun mennessä Heinolan seurakunnalle on kertynyt kirkollisveroja 2 378 187 euroa. Vuonna 2023 vastaavalta ajalta kertymä oli 2 365 557 euroa. Kertynyt kirkollisverotulo vuoden 2024 elokuun loppuun mennessä on 0,5 % suurempi kuin edellisenä vuonna vastaavalla ajanjaksolla.

Vuoden 2024 talousarviossa on kirkollisverotulojen tuloarvio kohdassa 3 450 000 euroa (2023 vuonna 3 040 000 €).

Elokuun 2024 loppuun kertyneet verotulot osoittavat, että koko vuoden 2024 kirkollisverotulokertymä tulee olemaan vuodelle 2023 verokertymän tasolla.

Loppuvuoden verokertymään vaikuttavat veronmaksajien lomautukset ja irtisanomiset sekä väestön ikärakenne.

## Kirkollisverotulojen kehitys

	2021	2022	2023	TA 2024
€	3 024 934	3 088 285	3 311 648	3 450 000
Muutos %	-3,9	2,1	7,2	4,2

Heinolan seurakunnan vuoden 2023 kirkollisveroprosentti oli 1,45 %. Verotuloja kirjattiin tilikaudelle 3 311 648 € (3 088 285 €).

Seurakuntatalouksien verotulot kasvanevat v. 2025 valtion kaavaileman kunnallis- ja kirkollisverotuloja kasvattavan ansiotulovähennyksen poistumisen vuoksi noin 4,5 %.

Vuoden 2023 tilinpäätös osoitti, että toimintakate oli 2 912 718 € (2 605 976 €). Toimintakate osoittaa paljonko toimintamenoista jää katettavaksi verotuloilla. Toimintakatteen osuus verotuloista oli 88 % (75,4 %).

Vuosikate, joka on tulojen ja menojen erotus eli se osa tuloista, joka jää käytettäväksi investointien rahoitukseen oli 626 353 € (325 992 €).

**Jäsenmäärä/Väkiluku**

Seurakunnan väkilukukehitys vaikuttaa verotuloihin. Heinolan seurakunnan väkiluku (läsnä oleva jäsen 31.7.2024) on vuoden 2024 alusta heinäkuun loppuun mennessä yhteensä 11909 jäsentä. Väkiluku on vähentynyt 164 henkilöllä vuoden 2023 lopusta.

Heinolan kaupungin väkiluku 31.12.2023 oli 17963 asukasta. Heinolan seurakuntaa kuului 12073 jäsentä 31.12.2023, joka on 67 % Heinolan asukkaista.

Henkilöstömenojen ollessa suurin yksittäinen menoerä, tulee luonnollisesti tarkkailla tämän menoerän kehitystä ja aktiivisesti tehdä tarvittavia toimia, jotta menorakenne pysyy oikeassa suhteessa seurakunnan kantokykyyn.

Heinolan seurakunnan talous tulee pitää tasapainossa siten, että vuosikate riittää investointimenoihin. Lähivuosien investointitarpeet aiheuttavat haasteita talouden tasapainon säilyttämiselle. Seurakunnan talous on edelleen velaton.

Heinolan seurakunnan tuloveroprosentti on vuosina 2007–2022 ollut 1,5 %. Vuodesta 2023 alkaen tuloveroprosentti on ollut 1,45.

**Esittelijä** Mirja Stenroos p. 044 059 3422

**Esitys/ tp:** Kirkkoneuvosto päättää esittää kirkkovaltuustolle, että se vahvistaa Heinolan seurakunnan vuoden 2025 tuloveroprosentiksi 1,45 prosenttia.

**Päätös:** Hyväksyttiin esityksen mukaisesti.

Tästä päätöksestä ei voi esittää oikaisuvaatimusta kirkkolain 12 luvun 4 pykälän perusteella.

## 93. KOLEHTISUUNNITELMA

Kirkkohallitus on yleiskirjeellään nro 35/2023 pvm 8.11.2023 määrännyt koottavaksi kolehdit jumalanpalveluksissa vuonna 2024.

Kolehtisuunnitelma koskee seurakunnan jumalanpalveluksia, jotka vietetään pyhäpäivän jumalanpalveluksena ja toteutetaan kirkkokäsikirjan pääjumalanpalveluksiin tarkoitetun kaavan mukaan. Seurakunnassa voi olla useita pääjumalanpalveluksia, joissa kaikissa on noudatettava määrättyjen kolehtien suunnitelmaa. Kirkkohallituksen täysistunto on vuonna 2011 antanut tätä koskevan ohjeen.

Joissakin seurakunnissa on yleistynyt tapa kerätä kolehteja oman seurakunnan toimintaan, kuten nuorisotyön projektien rahoittamiseen. Kirkkohallitus kiinnittää huomiota siihen, että kolehdin alkuperäinen tarkoitus on kirkkomme käytännössä liittynyt erityisesti hädässä ja avun tarpeessa olevien auttamiseen. Tämän vuoksi ei ole suotavaa kerätä kolehtia seurakunnan lakisäätteisten perustehtävien toteuttamiseen, jota varten on olemassa kirkollisvero.

Liite: 12. Kolehtisuunnitelma jaksolle loka-joulukuu 2024.

**Esittelijä** Janne Hatakka p. 050 595 1400

**Esitys/pj:** Kirkkoneuvosto vahvistaa liitteenä olevan kolehtisuunnitelman loka-joulukuksi.

**Päätös:** Hyväksyttiin esityksen mukaisesti. Liite 1.

Tästä päätöksestä voi esittää oikaisuvaatimuksen kirkkolain 12 luvun perusteella.

## 94. TIEDOKSIANTOASIAT

1. Merkittiin tiedoksi liitteenä 13 oleva Päijät-Hämeen rovastikunnan rovastikuntaverkoston kokouskutsu luottamushenkilöille 29.9.2024.
2. Helena Kekkonen muistutti Mikkelin hiippakunnan luottamushenkilöiden neuvottelupäivästä 12.10.2024.

## 95. PÄÄTÖS JA MUUTOKSENHAKU

Puheenjohtaja päätti kokouksen klo 17.07 ja totesi, että tiedot muutoksenhakuoikeudesta liitetään kirkkoneuvoston pöytäkirjaan.

Liite 2 oikaisuvaatimus ja valitusosoitus

**OIKAISUVAATIMUSOHJEET JA VALITUSOSOITUS****95§ liite 2****1 MUUTOKSENHAKUKIELLOT****Valmistelua ja täytäntöönpanoa koskevat muutoksenhakukiellot**

Seuraavista päätöksistä ei kirkkolain (652/2023) 12 luvun 4 §:n mukaan saa tehdä kirkollisvalitusta eikä oikeudenkäynnistä hallintoasioissa annetun lain (808/2019) 2 luvun 6 §:n 2 momentin nojalla hallintovalitusta, koska päätös koskee vain valmistelua tai täytäntöönpanoa. Julkisista hankinnoista ja käyttöoikeussopimuksista annetun lain (1397/2016, hankintalaki) 146 §:n 2 momentin 1 kohdan mukaan hankintalain mukaista valitusta ei voi tehdä päätöksestä tai muusta ratkaisusta, joka koskee yksinomaan hankintamenettelyn valmistelua.

**Pöytäkirjan pykälät: 80–83, 91–92, 94–95**

**Oikaisuvaatimusoikeudesta aiheutuva valituskielto**

Koska päätöksestä voidaan tehdä kirkkolain 12 luvun 1 §:n 1 momentin mukaan kirjallinen oikaisuvaatimus, seuraaviin päätöksiin ei saa hakea muutosta valittamalla:

**Pöytäkirjan pykälät: 85–87, 90, 93**

**Erikseen säädetty muutoksenhakukiellot**

1. Viranhaltija ei saa valittamalla hakea muutosta lain evankelis-luterilaisen kirkon viranhaltijasta (viranhaltijalaki) 73 §:n mukaan viranomaisen päätökseen evankelis-luterilaisen kirkon virkaehtosopimuksista annetun lain 2 §:ssä tarkoitettussa asiassa eikä saattaa sitä oikaisuvaatimuksin tai hallintoriita-asiana ratkaistavaksi, jos hänellä taikka viranhaltijayhdistyksellä on oikeus panna asia vireille työtuomioistuimessa. Mitä tässä momentissa säädetään, sovelletaan vain viranhaltijaan, joka on jäsenenä sellaisessa viranhaltijayhdistyksessä, jolla on oikeus panna asia vireille työtuomioistuimessa, tai sen alayhdistyksessä.
2. Muutosta ei saa erikseen hakea oikaisuvaatimuksella tai kirkollisvalituksella päätökseen, joka koskee viranhaltijalain 62 §:n 4 momentissa tarkoitettua väliaikaista virantoimituksesta pidättämistä.
3. Seurakunnan jäsenellä ei ole oikeutta tehdä oikaisuvaatimusta tai valitusta kirkkolain 12 luvun 5 §:n 1 momentin mukaan kirkkoneuvoston tai seurakuntaneuvoston päätöksestä, jos se koskee toiseen henkilöön kohdistuvaa diakoniaa, kristillistä kasvatusta tai opetusta.
4. Valittamalla ei saa hakea muutosta oikeudenkäynnistä hallintoasioissa annetun lain 2 luvun 6 §:n 2 momentin mukaan päätökseen, joka koskee vain asian valmistelua tai täytäntöönpanoa. Valittamalla ei myöskään saa hakea muutosta hallinnon sisäiseen määräykseen, joka koskee tehtävän tai muun toimenpiteen suorittamista.
5. Muun lainsäädännön mukaan päätökseen ei saa hakea muutosta valittamalla.

**Pöytäkirjan pykälät ja valituskieltojen perusteet:**

**Hankintoja koskevat muutoksenhakukiellot**

Hankintaa koskevista päätöksistä ei kirkkolain 12 luvun 8 §:n 2 momentin nojalla saa tehdä kirkkolain mukaista oikaisuvaatimusta eikä kirkollisvalitusta, jos asia kuuluu markkinaoikeuden toimivaltaan. Asia kuuluu markkinaoikeuden toimivaltaan, jos hankinnan arvo ylittää hankintalain 25 §:n mukaisen kynnysarvon. Kansalliset kynnysarvot ilman arvonnäköalaa laskettuna ovat:

- 60 000 € (tavarat ja palvelut sekä suunnittelukilpailut);
- 150 000 € (rakennusurakat);
- 400 000 € (hankintalain liitteen E 1–4 kohdassa tarkoitettut sosiaali- ja terveyspalvelut);
- 300 000 € (hankintalain liitteen E 5–15 kohdassa tarkoitettut muut erityiset palvelut) ja
- 500 000 € (käyttöoikeussopimukset).

**Pöytäkirjan pykälät:**

## 2 OIKAISUVAATIMUSOHJEET

### Oikaisuvaatimusviranomainen ja -aika

Seuraaviin päätöksiin tyytymätön voi tehdä kirjallisen oikaisuvaatimuksen.

Viranomainen, jolle oikaisuvaatimus tehdään ja yhteystiedot:

#### Heinolan seurakunnan kirkkoneuvosto

Käyntiosoite: Virtakatu 4

Postiosoite: 18100 Heinola

Sähköposti: heinolan.seurakunta@evl.fi

#### Pöytäkirjan pykälät:

Oikaisuvaatimus on tehtävä **14 päivän kuluessa** siitä, kun asianosainen on saanut tiedon päätöksestä. Oikaisuvaatimusaika lasketaan päätöksen tiedoksisaannista tiedoksisaantipäivää lukuun ottamatta. Asianosaisen katsotaan saaneen päätöksestä tiedon, jollei muuta näytetä, seitsemäntenä päivänä kirjeen lähettämisestä, saantitodistuksen osoittamana aikana tai erilliseen tiedoksisaantitodistukseen merkittynä aikana. Käytettäessä tavalista sähköistä tiedoksiantoa katsotaan asianosaisen saaneen tiedon päätöksestä kolmantena päivänä viestin lähettämisestä, jollei muuta näytetä. Seurakunnan jäsenen katsotaan saaneen päätöksestä tiedon seitsemäntenä päivänä siitä, kun pöytäkirja on julkaistu yleisessä tietoverkossa. Jos oikaisuvaatimusajan viimeinen päivä on pyhäpäivä, itsenäisyyspäivä, vapunpäivä, joului- tai juhannusaatto tai arkilauantai, saa oikaisuvaatimuksen tehdä ensimmäisenä arkipäivänä sen jälkeen.

Oikaisuvaatimuksen voi omalla vastuullaan lähettää postitse, lähetin välityksellä tai sähköisesti. Oikaisuvaatimuksen on oltava perillä oikaisuvaatimusajan viimeisenä päivänä ennen viraston aukioloajan päättymistä. Sähköinen viesti katsotaan saapuneeksi viranomaiselle silloin, kun se on viranomaisen käytettävissä vastaanottolaitteissa tai tietojärjestelmässä siten, että viestiä voidaan käsitellä.

#### Oikaisuvaatimuksen sisältö

Oikaisuvaatimuksesta on käytävä ilmi:

- oikaisuvaatimuksen tekijän nimi ja tarvittavat yhteystiedot asian hoitamiseksi
- tiedot oikaisuvaatimuksen kohteena olevasta päätöksestä
- millaista oikaisua päätökseen vaaditaan
- millä perusteilla oikaisua päätökseen vaaditaan.

## 3 HANKINTAOIKAISU

### Hankintaoikaisun tekeminen

Hankintayksikön päätökseen tai muuhun hankintamenettelyssä tehtyyn ratkaisuun tyytymätön asianosainen voi tehdä hankintayksikölle kirjallisen hankintaoikaisun (hankintalaki 132–135 §). Hankintaoikaisu toimitetaan hankintayksikölle.

#### Hankintayksikkö: Heinolan seurakunta/kirkkoneuvosto

Käyntiosoite: Virtakatu 4

Postiosoite: 18100 Heinola

Sähköposti: heinolan.seurakunta@evl.fi

Hankintaoikaisu on tehtävä **14 päivän kuluessa** siitä, kun asianosainen on saanut tiedon hankintayksikön päätöksestä tai muusta hankintamenettelyssä tehdystä ratkaisusta. Oikaisuvaatimusaika lasketaan päätöksen tiedoksisaannista tiedoksisaantipäivää lukuun ottamatta. Tiedoksiannon katsotaan tapahtuneen seitsemäntenä päivänä kirjeen lähettämisestä, jollei sen näytetä tapahtuneen myöhemmin. Käytettäessä sähköistä tiedoksiantoa viestin katsotaan saapuneen vastaanottajalle sinä päivänä, jolloin sähköinen viesti on vastaanottajan käytettävissä tämän vastaanottolaitteessa siten, että viestiä voidaan käsitellä. Tällaisena ajankohtana pidetään viestin lähettämispäivää, jollei asiassa esitetä luotettavaa selvitystä tietoliikenneyhteyksien toimimattomuudesta tai vastaavasta muusta seikasta, jonka johdosta sähköinen viesti on saapunut vastaanottajalle myöhemmin.

Hankintaoikaisun on oltava perillä oikaisuvaatimusajan viimeisenä päivänä ennen viraston aukioloajan päättymistä. Jos oikaisuvaatimusajan viimeinen päivä on pyhäpäivä, itsenäisyyspäivä, vapunpäivä, joulu- tai juhannusaatto tai arkilauantai, saa hankintaoikaisun tehdä ensimmäisenä arkipäivänä sen jälkeen. Hankintaoikaisun voi omalla vastuullaan lähettää postitse, lähetin välityksellä tai sähköisesti.

### Hankintaoikaisun sisältö

Hankintaoikaisusta on käytävä ilmi:

- oikaisua vaativan nimi sekä tarvittavat yhteystiedot asian hoitamiseksi
- tiedot hankintaoikaisun kohteena olevasta päätöksestä
- millaista oikaisua päätökseen vaaditaan
- millä perusteilla oikaisua päätökseen vaaditaan.

Hankintaoikaisuun on liitettävä asiakirjat, joihin vaatimuksen tekijä vetoaa, jolleivät ne jo ole hankintayksikön hallussa.

## 4 VALITUSOSOITUS

### a) Kirkollis- ja hallintovalitukset

Seuraaviin päätöksiin voidaan hakea muutosta kirjallisella valituksella.

**Valitusviranomaisen ja yhteystiedot:**

**Itä-Suomen hallinto-oikeus**

Käyntiosoite: Minna Canthin katu 64 Kuopio

Postiosoite: PL 1744, 70101 Kuopio

Sähköposti: ita-suomi.hao@oikeus.fi

Valituksen voi tehdä myös hallinto- ja erityistuomioistuinten asiointipalvelussa osoitteessa

<https://asiointi.oikeus.fi/hallintotuomioistuimet>

**Kirkollisvalitus, pöytäkirjan pykälät:**

**Hallintovalitus, pöytäkirjan pykälät:**

Valitusaika on **30 päivää** päätöksen tiedoksisaannista.

### Muutoksenhakuajan laskeminen

Valitusaika lasketaan päätöksen tiedoksisaannista tiedoksisaantipäivää lukuun ottamatta. Asianosaisen katsotaan saaneen päätöksestä tiedon, jollei muuta näytetä, seitsemäntenä päivänä kirjeen lähettämisestä, saantitodistuksen osoittamana aikana tai erilliseen tiedoksisaantitodistukseen merkittynä aikana. Käytettäessä tavallista sähköistä tiedoksiantoa katsotaan asianosaisen saaneen tiedon päätöksestä kolmantena päivänä viestin lähettämisestä, jollei muuta näytetä. Seurakunnan jäsenen katsotaan saaneen päätöksestä tiedon seitsemäntenä päivänä siitä, kun pöytäkirja on julkaistu yleisessä tietoverkossa. Jos muutoksenhakuajan viimeinen päivä on pyhäpäivä, itsenäisyyspäivä, vapunpäivä, joulu- tai juhannusaatto tai arkilauantai, saa valituksen tehdä ensimmäisenä arkipäivänä sen jälkeen.

### b) Valitus markkinaoikeuteen

Valitus on tehtävä kirjallisesti **14 päivän kuluessa** siitä, kun ehdokas tai tarjoaja on saanut tiedon hankintaa koskevasta päätöksestä valitusosoituksineen. Valitusaika lasketaan päätöksen tiedoksisaannista tiedoksisaantipäivää lukuun ottamatta.

Jos hankintayksikkö on tehnyt hankintapäätöksen jälkeen hankinta- tai käyttöoikeussopimuksen hankintalain 130 §:n 1 tai 3 kohdan nojalla noudattamatta odotusaikaa, valitus on tehtävä 30 päivän kuluessa siitä, kun tarjoaja on saanut tiedon päätöksestä valitusosoituksineen.

Valitus markkinaoikeudelle on tehtävä viimeistään kuuden kuukauden kuluessa hankintapäätöksen tekemisestä siinä tapauksessa, että ehdokas tai tarjoaja on saanut tiedon hankintapäätöksestä valitusosoituksineen ja hankintapäätös tai valitusosoitus on ollut olennaisesti puutteellinen.

Ehdokkaan tai tarjoajan katsotaan saaneen päätöksestä oheisasiakirjoineen tiedon seitsemäntenä päivänä kirjeen lähettämisestä, jollei sen näytetä tapahtuneen myöhemmin. Käytettäessä sähköistä tiedoksiantoa viestin katsotaan saapuneen vastaanottajalle sinä päivänä, jolloin sähköinen viesti on vastaanottajan käytettävissä tämän vastaanottolaitteessa siten, että viestiä voidaan käsitellä. Tällaisena ajankohtana pidetään viestin lähettämispäivää, jollei asiassa esitetä luotettavaa selvitystä tietoliikenneyhteyksien toimimattomuudesta tai vastaavasta muusta seikasta, jonka johdosta sähköinen viesti on saapunut vastaanottajalle myöhemmin.

Hankinta-asiaan muutosta hakevan on lisäksi kirjallisesti ilmoitettava hankintayksikölle asian saattamisesta markkinaoikeuden käsiteltäväksi. Ilmoitus on toimitettava hankintayksikön ilmoittamaan osoitteeseen viimeistään silloin, kun hankintaa koskeva valitus toimitetaan markkinaoikeuteen. Hankintayksikön yhteystiedot ovat edellä hankintaoikaisua koskevassa kohdassa.

Markkinaoikeuden käsiteltäväksi valituksella voidaan saattaa hankintalaissa tarkoitettu hankintayksikön päätös tai hankintayksikön muu hankintamenettelyssä tehty ratkaisu, jolla on vaikutusta ehdokkaan tai tarjoajan asemaan. Markkinaoikeuden käsiteltäväksi valituksella ei voida saattaa hankintayksikön sellaista päätöstä tai muuta ratkaisua, joka koskee 1) yksinomaan hankintamenettelyn valmistelua, 2) sitä, että hankintasopimusta ei jaeta osiin hankintalain 75 §:n nojalla tai 3) sitä, että hankintalain 93 §:ssä tarkoitettun kokonaistaloudellisen edullisuuden perusteena käytetään yksinomaan halvinta hintaa tai kustannuksia. Asia voidaan saattaa markkinaoikeuden käsiteltäväksi, jos hankinnan arvo ylittää hankintalain 25 §:n mukaisen kynnysarvon.

### Markkinaoikeuden yhteystiedot

Valitus on toimitettava markkinaoikeudelle osoitettuna osoitteeseen:

Postiosoite: **Radanrakentajantie 5, 00520 HELSINKI**

Käyntiosoite: **Tuomioistuimet-talo, Radanrakentajantie 5, 00520 Helsinki**

Puhelinvaihte: 029 56 43300

Faksi: 029 56 43314

Sähköpostiosoite: [markkinaoikeus@oikeus.fi](mailto:markkinaoikeus@oikeus.fi)

Valituksen voi tehdä myös hallinto- ja erityistuomioistuinten asiointipalvelussa osoitteessa

<https://asiointi.oikeus.fi/hallintotuomioistuimet>

## 5 VALITUKSEN SISÄLTÖ JA LIITTEET, VALITUSASIAKIRJOJEN TOIMITTAMINEN JA OIKEUDENKÄYNTIMAKSU

### Valituksen sisältö

Valituksessa on ilmoitettava:

- valittajan nimi ja yhteystiedot
- postiosoite ja mahdollinen muu osoite, johon oikeudenkäyntiin liittyvät asiakirjat voidaan lähettää
- sähköpostiosoite, jos valitusviranomaisen päätös voidaan antaa tiedoksi sähköisenä viestinä
- päätös, johon haetaan muutosta
- miltä kohdin päätökseen haetaan muutosta ja mitä muutoksia siihen vaaditaan tehtäväksi
- vaatimusten perustelut
- mihin valitusoikeus perustuu, jos valituksen kohteena oleva päätös ei kohdistu valittajaan.

Jos valittajan puhevaltaa käyttää hänen laillinen edustajansa tai asiamiehensä, myös tämän yhteystiedot on ilmoitettava. Yhteystietojen muutoksesta on valituksen vireillä ollessa ilmoitettava viipymättä valitusviranomaiselle.

### Valituksen liitteet

Valitukseen on liitettävä:

- valituksen kohteena oleva päätös valitusosoituksineen
- selvitys siitä, milloin valittaja on saanut päätöksensä tiedoksi, tai muu selvitys valitusajan alkamisen ajankohdasta
- asiakirjat, joihin valittaja vetoaa vaatimuksensa tueksi, jollei niitä ole jo aikaisemmin toimitettu viranomaiselle.

Asiamiehen on esitettävä valtakirja. Jollei valitusviranomainen toisin määrää, valtakirjaa ei kuitenkaan tarvitse esittää oikeudenkäynnistä hallintoasioissa annetun lain 32 §:ssä tarkoitetuissa tilanteissa.

### Valitusasiakirjojen toimittaminen

Valitusasiakirjat on toimitettava valitusajassa päätöksessä mainitulle valitusviranomaiselle. Omalla vastuulla valitusasiakirjat voi lähettää postitse, lähetin välityksellä tai sähköisesti. Postiin valitusasiakirjat on jätettävä niin ajoissa, että ne ehtivät perille valitusajan viimeisenä päivänä ennen viraston aukioloajan päättymistä. Jos vireilepanon viimeinen päivä on pyhäpäivä, itsenäisyyspäivä, vapunpäivä, joului- tai juhannusaatto tai arkilauantai, saa asiakirjat toimittaa markkinaoikeudelle ensimmäisenä arkipäivänä sen jälkeen.

Sähköinen viesti katsotaan saapuneeksi viranomaiselle silloin, kun se on viranomaisen käytettävissä vastaanot-  
tolaitteessa tai tietojärjestelmässä siten, että viestiä voidaan käsitellä.

### Oikeudenkäyntimaksu

[Tuomioistuinmaksulain](#) (1455/2015) 2 §:n nojalla muutoksenhakijalta peritään oikeudenkäyntimaksu, jollei lain 4, 5, 7, 8 tai 9 §:stä muuta johdu. Tuomioistuinmaksulain 2 §:ssä säädettyjen maksujen tarkistamisesta annetun oikeusministeriön asetuksen (1122/2021) 1 §:n mukaan oikeudenkäyntimaksu hallinto-oikeudessa on 270 € ja markkinaoikeudessa 2 120 €. Käsittelemäksu markkinaoikeudessa on kuitenkin 4 240 €, jos hankinnan arvo on vähintään 1 miljoonaa euroa ja 6 350 €, jos hankinnan arvo on vähintään 10 miljoonaa euroa. Ajantasainen tieto oikeudenkäyntimaksuista löytyy täältä: [Maksut - Tuomioistuinlaitos \(oikeus.fi\)](#)

**Yksityiskohtainen valitusosoitus liitetään pöytäkirjanotteeseen.**

**SIGNATURES****ALLEKIRJOITUKSET****UNDERSKRIFTER****SIGNATURER****UNDERSKRIFTER**

This documents contains 20 pages before this page

Dokumentet inneholder 20 sider før denne siden

Tämä asiakirja sisältää 20 sivua ennen tätä sivua

Dette dokument indeholder 20 sider før denne side

Detta dokument innehåller 20 sidor före denna sida

authority to sign

representative

custodial

asemavaltuus

nimenkirjoitusoikeus

huoltaja/edunvalvoja

ställningsfullmakt

firmateckningsrätt

förvaltare

autoritet til å signere

representant

foresatte/verge

myndighed til at underskrive

repræsentant

frihedsberøvende